

Postal

Ofrendas a los difuntos

NOVEMBRE comenzó el domingo bajo un signo meteorológico verdaderamente desusado. Si, porque fue un día de sol espléndido por la tarde, con temperatura agradable, aunque de mañana hiciera su fresquete como consecuencia del escarchazo de la noche anterior y de que el denso celaje apenas si permitió hasta pasado mediodía que luciera el astro-rey.

De los tiempos en que, a estas alturas, la nieve era ya huésped habitual a la época actual en que aún disfrutamos de un grato "veranillo" anticipado del de San Martín, hay, en verdad, un abismo. Bueno será subrayarlo, aun cuando nos conste a quienes ya peinamos canas, siquiera para que los más jóvenes o los menos maduros se hagan una idea de que no siempre "cualquier tiempo pasado fue mejor".

Podemos decir, pues, que Noviembre nos ha sorprendido, en su "presentación" con una temperatura francamente agradable, lo que permitió que los burgaleses cumplieran, de modo multitudinario, la piadosa tradición de las visitas al Cementerio, cuyos panteones, nichos y sepulcros aparecían, como siempre, delicadamente adornados. Millares y millares de personas desfilaron por el Camposanto, en delicado tributo de recuerdo a sus deudos fallecidos, mientras, por otra parte, los templos se veían asimismo concurridísimos desde primera hora de la mañana hasta que concluyeron los cultos vespertinos de vísperas de la Conmemoración de los fieles difuntos, solemnidad religiosa que igualmente fue objeto de relevante y ejemplar testimonio de ofrenda piadosa en la jornada de ayer.

Más, volviendo al domingo, digamos que, junto a la predominante y piadosa tónica de la festividad de Todos los Santos, hubo, como en todos los días festivos desde Septiembre a Abril, el fútbol ligero. Por "El Plantío" desfiló un gran equipo, el Celta de Vigo, que arrancó un valioso punto a costa del Burgos, nervioso y con mala suerte. Mientras tanto, la Gimnástica Arandina, descansaba y el Juventud y el Deportivo Mirandés eran vencidos, por un solo tanto de diferencia, en sus salidas a Medina del Campo y Motrico, respectivamente.

Y, ya de noche —mientras, un año más, quedaba inédito "Don Juan Tenorio", en esa fecha tan clásica, aunque llegue mañana, con un retraso que ya le hace presentarse un tanto desfasado—, volvió el fresquete, que no en vano estamos en el penúltimo mes del año... Y aunque no hizo frío, propiamente dicho, no estaba de más una ligera prenda de abrigo, para quienes ya no presu-

BURGENSE

De los Centros oficiales

INFORMACION SINDICAL

SINDICATO DE BANCA, BOLSA Y AHORRO.— Programa de actos a celebrar con motivo de la festividad de San Carlos Borromeo, Patrono de la Banca:

Día 4.— A las ocho y media de la mañana, santa misa en la capilla de Santiago, incluida en la S. I. C. B. M., en la que hará el panegírico del Santo el asesor religioso de la C.N.S., don Abelardo del Vigo Gutiérrez.

El mismo día, a las doce, inauguración de la exposición de fotografías y dibujos, realizados por empleados de Banca.

INFORMACION MILITAR

AYUDANTES.— Se nombra ayudante de campo del general de división don Fernando Marín Delgado, gobernador militar de esta plaza al comandante de Infantería don Angel de la Cámara Zamora.

AUDIENCIA TERRITORIAL

Señalamientos para hoy.— Sala de lo Civil. — Pleito de arrendamientos urbanos, sobre

INFORMACION SINDICAL

resolución de contrato de arrendamiento, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Amurrio seguido por don Leonor Aldayturriaga con don Carlos Aldayturriaga.

Incidente procedente del Juzgado de Primera Instancia de Briviesca seguido por don Valeriano Moras Calvo y otros contra don Benjamín Ojeda Arriaga y el Abogado del Estado.

Pleito de menor cuantía procedente del Juzgado de Primera Instancia de Santander número dos, seguido por don Antonio Pacheco Salnz-Pardo con don Isabelino Cea Gutiérrez.

AUDIENCIA PROVINCIAL

Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos número uno, seguido por el delito de lesiones contra A. L. V.

OTRO PROCEDENTE DEL JUZGADO DE INSTRUCCION DE BURGOS

seguido contra T. C. B., sobre hurto.

OTRO PROCEDENTE DEL JUZGADO DE INSTRUCCION DE ARANDA DE DUERO

seguido contra J. A. Z., sobre imprudencia.



BURGOS AL DIA



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes 2 de Noviembre de 1934 AYER dejó de existir a la avanzada edad de 76 años la señora doña Rosalia Manzanares Díez, esposa del maestro jubilado don Marcos Barbero.

Con fervor y religiosidad se celebraron los días de los Santos y de Animas

A los actos celebrados en el Cementerio asistieron representaciones del Ayuntamiento y Universidad de Curas

Con un tiempo espléndido, se celebraron en nuestra ciudad los días de Todos los Santos y de Animas.

El fervor y la religiosidad fueron la tónica de estos días consagrados a conmemorar el recuerdo de aquellos que con nosotros convivieron y que llamados por Dios, unos reinan con El en el Cielo y otros purgan sus faltas en el Purgatorio.

En la mañana de ambos días, los templos se vieron llenos de fieles, distribuyéndose incontables Comuniones en todas las misas.

Más tarde, el primer día, siguiendo la tradicional costumbre, millares de personas se trasladaron hasta el Cementerio de San José para colocar sobre las tumbas de sus deudos la caritativa ofrenda de unas flores acompañadas de una plegaria por el eterno descanso de sus almas.

En la capilla del Cementerio se dijeron en la mañana diversas misas que fueron oídas por gran número de fieles.

En la tarde, tanto en la Santa Iglesia Catedral, como en las parroquias, se celebraron solemnes Vísperas de los Santos, seguidas de las de los difuntos, cantándose al final de las mismas diversos responsos.

En el Cementerio, a las cuatro y media, se celebraron las vísperas solemnes oficiando el prior de la Universidad de curas párrocos y coadjutores don Fermín Sáez de Benito, asistido de don Melchor Pérez y don Alfonso Fernández, coadjutores de las parroquias de la Anunciación y San Cosme, respectivamente.

Asistieron en representación del Ayuntamiento, el teniente alcalde señor Francés y los capitulares señores Martínez y Rico (don César).

Terminadas las Vísperas, se recorrieron los patios del Cementerio, cantándose durante la procesión diversos responsos.

También en la tarde, entre los millares de fieles que acudieron al sagrado recinto, se hallaban las comisiones milita-

res presididas por el coronel de Artillería don Antonio de Santiago, rezando los capellanes varios responsos en las tumbas dedicadas a los militares, que se hallaban esmeradamente cuidadas.

La afluencia de fieles continuó hasta las últimas horas de la tarde, contribuyendo a ello la temperatura tan agradable del día.

Ayer, día de Animas, continuaron los sufragios en la Santa Iglesia Catedral y parroquias, donde se celebraron solemnes funerales con la procesión por los difuntos.

En el Cementerio de San José también se celebró, a las once, un solemne funeral en el que ofició el secretario de la Universidad de curas párrocos y coadjutores, don Jaime Vargas, asistido del párroco de Santa Agueda, don Fernando Calvo y del coadjutor de San Cosme, don Baudilio Vegas, asistieron otras representaciones de la citada Universidad, así como la representación del Ayuntamiento, integrada por el teniente alcalde señor Villaverde y los capitulares señores Arroyo y Rico (don César) y el encargado del Negociado de Sanidad del Ayuntamiento, señor Andrés Alegre.

Asistieron gran número de fieles y terminada la misa se organizó la procesión por el Cementerio, cantándose, como el día anterior, diversos responsos y el último fue cantado por el coro del Seminario Mayor, como en años anteriores.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

PIADOSO HOMENAJE EN SUFRAGIO DE LOS ITALIANOS CAIDOS EN NUESTRA GUERRA DE LIBERACION

Seguendo piadosa tradición, ayer, día de las Animas, se celebraron solemnes funerales por los italianos caídos en nuestra guerra de Liberación en el monumento levantado en su honor en el límite de nuestra provincia con Santander.

Presidió la piadosa ceremonia el cónsul de Italia en Santander, dos agregados militares de la Embajada de Italia en Madrid, los señores gobernador civil y militar y jefe del Movimiento de Santander. Por la provincia asistieron don Rafael S. Vadillo Duro, delegado provincial de la O. J. E. en representación del gobernador civil; el diputado provincial por Sedano, en representación del presidente de la Diputación; teniente de alcalde del Ayuntamiento de Burgos, señor García Antón por el Ayuntamiento y el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Valdebezana.

En la capilla de la cripta se celebró una misa por el párroco de Corconte, rezándose al final varios responsos y ofreciéndose unas coronas.

Después se reunieron las autoridades, celebrándose un cambio de impresiones, agradeciendo la representación italiana la presencia y colaboración de las de la Montaña y Burgos para la mayor solemnidad del acto, que terminó alrededor de las dos de la tarde.

Gobierno civil

Gamberros sancionados

Por el gobernador civil de la provincia, y por la Comisión de actos de incivismo, al derribar unas vallas en las márgenes del río Arlanzón, entre los puentes de Santa María y Besón, de esta ciudad, han sido sancionados con multa de quinientas pesetas, los vecinos de esta ciudad, José Eloy González Ruiz, Miguel Ángel Martínez Sainz, Julio Luis Iglesias González, Javier Gómez Ladrón de Guevara e Ignacio Gómez Ladrón de Guevara.

Delegación de protección escolar

Adjudicación de becas

En el tablón de anuncios de esta Delegación, sita en la Casa del Cordón, se halla expuesta al público la lista de los alumnos a quienes les han sido concedida beca para el curso 1964-65, por el Jurado Nacional Seleccionador, según resolución del Patronato de Protección Escolar, de fecha 3 de Octubre último.

Los aspirantes que no figuren relacionados en dicha lista, pueden formular las reclamaciones que estimen convenientes, con la justificación documental correspondiente, dentro de un plazo de diez días que finaliza el día 12 de los corrientes.

Burgos, 2 de Noviembre 1964.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

SE NECESITAN OFICIALES CARPINTEROS DE 1.ª y oficial administrativo

Dirijan por escrito esta Administración. Referencia 25. — (Oficina Colocación núm. 976)

Representante técnico

bien introducido industrias región se precisa para importante empresa dedicada automatización, control y maniobra. Escribir al núm. 533 de Durthi, Bailén, 11. — BARCELONA-10.



EL SEÑOR

Don Miguel Peraita Richar (INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA Y DE MADRID)

Falleció en Madrid en el día de ayer, a los 54 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Paz Lechosa; hijos, Carlos, Santiago, Alfredo, Fernando, Margarita, Paz y Juan; hermanos, doña Carmen, doña Amalia, doña Matilde, don Santiago (capitán de Aviación) y doña Pilar; hermanos políticos, don Simeón (maestro nacional), don Agustín Guerrero (comandante de Ingenieros), doña Rosa Ugarte, don José Ortigosa, doña Felisa y don Jaime Lechosa y doña Mercedes; madre política, doña Laureana Martínez; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado. El entierro y funeral se celebrarán en Madrid, HOY a las ONCE de la mañana, actos piadosos por lo que les dan las más expresivas gracias.

Casa doliente en Burgos, Miranda, 19

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: **Nacimientos.**— José Eduardo Ajuria y Andino, Salvador del Cura y Pérez, Íñigo Hidalgo de Diego, María Esperanza Alcalde y Costeros, M.ª Victoria Alcaldemán y Monzón, Ana Isabel Salinas y Artiles, María Isabel Ajates y Abellán.

Matrimonios.— Don Dionisio García y Arauzo con doña Eulalia Mata y González, hoy a las doce en San Julián San Pedro y San Felices.

Funciones.— Joaquina Pérez y Martínez, de Sandoval de la Reina, 47 años, Fernán González, 107.

Berlitz Idiomas

Plaza Alonso Martínez, 7 Teléfono, 6851

MOTORISTA HERIDO AL CAERSE POR UN TERRAPLEN.

— Días pasados, en la carretera Tingo-Pradolungo, kilómetro 29,800 y cuando se trasladaba de Belorado a Ezquerria, el jornalero Santiago Santamaría Melchor, de 21 años, vecino de Zubillaga, Casa Alta Oñate (Guipúzcoa), sufrió un accidente con la moto que conducía, al caer por un terraplén de unos ocho metros de altura.

Don Miguel Ángel Peña Remira, le atendió de primera intención apreciándole las siguientes lesiones: fractura de fémur izquierdo, doble fractura de tibia y peroné, probable conmoción cerebral, calificando su estado de pronóstico reservado, siendo trasladado a continuación a nuestra ciudad, ingresando en la clínica del Carmen.

Parece ser que el accidente se produjo, al tomar una curva a excesiva velocidad.

ESTUFAS BUTANO INFRARROJOS

RADIOLANDIA

Cardenal Segura 9

EL CUPON PRO-CIEGOS.

En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 500 pesetas el número 440 y con 50 pesetas todos los números terminados en 40.

Coches sin conductor

GARAJE TURISMO

HALLAZGO DE UN HOMBRE AHOGADO.— De Quintanaortuño dan cuenta de que en la tarde de ayer y en el punto

denominado "El Sotc" apareció ahogado en el río, el anciano Celestino Borrego Prieto, de 85 años, natural de Villamón de la Vega (León), que hacía vida ambulante.

Se desconocen las causas que motivaron el trágico suceso.

Instruyó diligencias el Juzgado de Paz de dicha localidad. Descanse en paz el alma del finado.

TRANSISTORES

Desde 1.000 Ptas Primeras marcas Un año garantía. Plazos y contado.

COMERCIAL VELO MOTO

LETRAS DE LUTO.— Inesperadamente, ha dejado de existir en la capital de España, el conocido industrial de esta plaza, don Miguel Peraita Richar, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de su Santidad.

A los numerosos testimonios de pesar que en estos momentos están recibiendo, su apenada esposa doña Paz Lechosa; hijos, hermanos, hermanos políticos y demás familia, unimos el nuestro muy sincero a la vez que rogamos una oración por el eterno descanso del alma del finado.

Se necesitan oficiales

primera soldadores para eléctrica. (Registrado Oficina Colocación núm. 974).

BOLETIN METEOROLOGICO

compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 694,3; a las dos de la tarde, 694,3; a las siete de la tarde, 693,7.

Temperatura ambiente.— Máxima, 16 grados a las 15 horas; mínima, 0,8 grados a las 9 horas.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, SE-7,2 kilómetro; a las dos de la tarde, NE-5,6 kilómetro; a las siete de la tarde, E-7,2 kilómetro.

Humedad, 74 por ciento.

TEJAS PLANAS Y CURVAS

Primera calidad: ARASTI Avenida del Cid, 6, 2.ª C. Teléfonos 2744 y 4920

FARMACIAS DE GUARDIA.— García Antón, Vitoria, 20; Sanz Ruiz, Avenida del Cid, 85 y María Angeles de Domingo, General Moia, 32.

Señorita

con práctica de oficina, impredecible mecanografía, se precisa. Informes: Teléfono 3884— (O. C. Registro n.º 9161)

ACCIDENTES DE TRAFICO.

A las diez y media de la noche del domingo, en la plaza de José Antonio, frente a los almacenes "Campo", la motocicleta conducida por José Arnáiz Alonso, con domicilio en la calle de Alonso de Cartagena, 2, atropeló

llo al peatón Ricardo Lara Ramos, de 57 años, industrial, con domicilio en San Pedro, 1. Traslado a la Casa de Socorro, el personal facultativo de dicha Centro, apreció al herido fractura abierta de tibia y peroné de la pierna derecha por su tercio medio y fractura de muñeca izquierda, de pronóstico grave. Fue ingresado en la clínica de San Juan de Dios.

El conductor de la motocicleta fue asistido de heridas leves.

—Media hora más tarde, en la calle de Madrid, el turismo matrícula BU-9.801, atropelló a Felipe Bustillo Ramos, de 42 años, albañil, con domicilio en San Isidro, 6, que fue asistido en la Casa de Socorro de fractura en antebrazo izquierdo por su tercio inferior y probable fractura del antebrazo derecho, también por su tercio inferior y erosiones en pierna y rodilla izquierda, de pronóstico grave.

Calificación moral de espectáculos

COLISEO.— "Interpol contra X" (3), y "El diablo a las cuatro" (5, c.)

AVENIDA.— "100.000 dólares al sol" (5, c.)

CORDON.— "Los conflictos de papá" (3).

CALA TRAVAS.— "Bien venido, padre Murray" (2).

GRAN TEATRO.— "Carra a la muerte" y "El rebelde" (2).

REX.— "El último atardecer" (3) y "Cuando el viento sopla" (2).

ASTORIA.— "Juego para dos" (3) y "Vivir es lo que importa" (3).

CONSULADO.— "Cita imposible" (2) y "El tesoro del lago de la plata" (1).

GOYA.— "El mujeriego" (3).

1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años con reparos y 4, gravemente peligrosos.

Gran Teatro

Mañana 7:30 TARDE, 11 NOCHE

COMPANIA DE COMEDIAS CIUDAD DE MADRID presenta a

Armando Calvo — EN —

Don Juan Tenorio el inmortal drama de D. José Zorrilla — con —

Rosita Yarza Rafael Cores

No deje de ver esta magnífica Compañía ni de admirar una vez más el drama de Zorrilla. UNICO DIA (Mayores 16 años)

LECHEROS - GANADEROS

AZUCARERA DEL ARLANZON, S. A.

pone en conocimiento de todos, que desde el día 3 del presente mes de Noviembre, procederá a la venta de pulpa prensada de remolacha, y como en años anteriores en su fábrica. Carretera de Logroño s/n.



Atención al sorteo del 5 de Noviembre. ¡Señora! si las dos últimas cifras de su tarjeta de consumidor corresponden a las mismas de cualquiera de los tres primeros premios de la Lotería Nacional, ha sido Vd. agraciada.

Religiosa

Santoral

SANTOS DE HOY Los innumerables mártires de Zaragoza...

Cultos

NOVENA DE ANIMAS SAN LESMES: Por la tarde, a las ocho...

Más información nacional

(Viene de primera página) tablecido alcance un gran desarrollo reside en que se trata de una medida de política turística...

Este seguro podrá ser concertado en forma libre y en pesetas, y por tanto las primas y las indemnizaciones se efectuarán en esta moneda...

Los riesgos que podrán ser cubiertos por el "Seguro Turístico" serán los siguientes: accidentes individuales, enfermedades y asistencia sanitaria...

Parroquia de San Lorenzo Señoras de Acción Católica Hoy, martes, a las seis y media, tendrá lugar el círculo de estudios...

Prosiguen los trabajos de cementación y entubado en el pozo "Ayolungo núm. 2"

Nos confirman desde tierras de La Lora, las noticias optimistas que adelantábamos el comienzo...

Prosiguen los trabajos a ritmo acelerado y el personal especialista se afana en la cementación y entubado preparatorio...

Saud, sustituido por el Príncipe Feisal

Ha sido asesinado un dirigente realista yemení

Beirut.—Una declaración radiada por la radio de la ciudad de la Meca y en la que se hacía responsable el ministro de Información...

Beirut.—Una declaración radiada por la radio de la ciudad de la Meca y en la que se hacía responsable el ministro de Información...

Beirut.—Una declaración radiada por la radio de la ciudad de la Meca y en la que se hacía responsable el ministro de Información...

Magnífica audición de la "Orquesta del Palazzo-Pitti"

Gran éxito del director Aldo Falci y de la pianista Pilar Bilbao

El público burgalés y hacemos referencia en sentido ético al selecto auditorio que asiste a los conciertos de la Filarmónica...

Declamamos el curso pasado en crítica dedicada precisamente a tan magnífico conjunto que nos sorprende la frialdad, diríamos mejor indiferencia...

Hasta en el programa se contaba un equilibrio armónico en sus tres partes: Mozart, Beethoven y Mendelssohn...

Gratos recuerdos conservamos de la sinfonía "Jupiter" de Mozart, pero a causa de imponderables también fue sustituida por la "Primera" de Beethoven...

SUCESOS

Lucerna (Suiza).—El pasado sábado, a última hora de la tarde, se registró un accidente automovilístico en las cercanías de Lucerna...

Oviedo.—En las inmediaciones de Infesto entraron en colisión un turismo conducido por Joaquín Ezama Álvarez...

Barcelona.—Sor Montserrat Riera Gasot, hermana de la Congregación de Nuestra Señora de la Asunción...

Berlin.—El número total de muertos a causa del accidente ferroviario ocurrido anoche en Alemania oriental se eleva a 39...

Houston (Texas).—El presidente Johnson al dirigirse esta noche, víspera de las elecciones generales...

Leis (Quebec).—Un gran incendio se ha declarado en un pequeño hotel, afectando también a otro edificio de tres pisos...

Tánger.—En un aduar de la tribu de Ait Bahmarán, al Sur de Marruecos, se ha descubierto un crimen que ha costado la vida a cinco personas...

Mensaje del Papa a la Conferencia de Rodas

(Viene de primera página) lo del mensaje dirigido por el Papa Paulo VI, que firma como "el obispo de Roma"...

Madrid.—El ministro de Información y Turismo ha presidido el acto inaugural de la exposición de anteproyectos para el Palacio de Congresos...

Madrid.—El ministro de Justicia, ha procedido a la tarde, a las seis, en la Escuela Judicial...

Madrid.—El ministro de Justicia, ha procedido a la tarde, a las seis, en la Escuela Judicial...

Madrid.—El ministro de Justicia, ha procedido a la tarde, a las seis, en la Escuela Judicial...

Madrid.—El ministro de Justicia, ha procedido a la tarde, a las seis, en la Escuela Judicial...

Madrid.—El ministro de Justicia, ha procedido a la tarde, a las seis, en la Escuela Judicial...

T. V. Española

- 1.00: Avance de Telediarlo. 1.03: Nuevos ricos. Telefilm. 1.30: El mundo en que vivimos...

ADMINISTRATIVO

libre quintas, máximo 25 años, experto mecanógrafo y con amplios conocimientos oficina, se precisa escribir con historial y pretensiones al N.º 477. PUBLICIDAD AVANÇES

Hoy, elecciones en los Estados Unidos

(Viene de primera página) te mayoría, pero en cambio en Massachusetts y Connecticut el triunfo será de dos a uno...

Para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 44 de las Ordenanzas de la Comunidad de Regantes...

Administrativo

libre quintas, máximo 25 años, experto mecanógrafo y con amplios conocimientos oficina, se precisa escribir con historial y pretensiones al N.º 477. PUBLICIDAD AVANÇES

Administrativo

libre quintas, máximo 25 años, experto mecanógrafo y con amplios conocimientos oficina, se precisa escribir con historial y pretensiones al N.º 477. PUBLICIDAD AVANÇES

libre quintas, máximo 25 años, experto mecanógrafo y con amplios conocimientos oficina, se precisa escribir con historial y pretensiones al N.º 477. PUBLICIDAD AVANÇES

GUIA FACULTATIVA

A. López Gómez GARGANTA NAZIZ Y OJOS Consulto de 11 a 2 y de 4 a 6 Espoñán núm 28 Teléfono 3577

S. Iñigo Médico-oculista Consulto de 11 a 2 y de 4 a 6 Lar Calvo 17 1.º Tel. 1311

José María Rodríguez Orive ODONTOLOGO Aven. de la Victoria 1.º Teléfono 4771

C. Rodríguez Sáez OCULISTA Consulto de 11 a 2 y 5 a 7 Héroes del Alcázar 1

José Luis Rica Rica Parto dirigido y psicoprofético. Enfermedades y operaciones de la mujer Consulto de 11 a 2 y de 4 a 6 Vitoria 21 1.º Teléfono 4771

M. A. Ruiz de Temiño DENTISTA San Juan, 3. 2.º - Teléfono 4578

J. M. Francés MEDICINA INTERNA RAYOS X Consulto de 10 a 1 y de 3 a 6 Plaza de Vega 36 - Tel. 5446

V. OJEDA CARCEDO APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION Análisis Clínicos - Rayos X Metabolometría Consulto, de 10 a 1 y de 4 a 6 Vitoria, 20. 1.º - Teléfono 3667

Dr. Bañuelos OCULISTA Plaza Mayor, 3. Tel. 1008

A Gómez López Del Hospital Militar CORAZON - PULMON San Cosme, 3 - Tel 5536

José M. de Sebastián MEDICO ANALISIS CLINICOS TRANSFUSIONES Vitoria, 19, 2.º - Teléfono 5728

Maria del Carmen Rica Rica PROFESORA EN PARTOS Miranda, 17 4.º, izq. Tf. 4771

Dr. Renedo Cirujía - Vías urinarias Concepción 15 2.º De 11 a 1

Colman Casanovas PARTOS CIRUGIA DE LA MUJER - ONDA CORTA Consulto de 11 a 1 30 C/ Miranda, 7 - Teléfono 4232

GREGORIO TREVINO MEDICINA INTERNA Reumatismos Rayos X D de Oviedo 1.-Tfno 6523

DR. V. MATEOS LOPEZ CIRUGIA GENERAL TRAUMATOLOGIA HUESOS ARTICULACIONES RAYOS X Avenida del Uda 3 2.º

J. Arias Martínez-Mata CARDIOLOGO Alonso Martínez 2. - Tel. 5103

J. F. INFANTE ABAJO MEDICO DENTISTA Lain Calvo 20. 2.º

Doctor Garzón PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER ESTERILIDAD Pl. Rey San Fernando, 3. 2.º Teléfono, 1657

José Carazo PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Sarramendi y Cruz Roja Vitoria, 31. 2.º - Teléfono 3888

José Vicente Vallejo ANALISIS CLINICOS TRANSFUSIONES San Pablo, 5, 2.º - TL 5633

Maria Teresa Rica Rica Miranda, 17, 4.º izqda. Tf. 4771 PROFESORA EN PARTOS

El tiempo

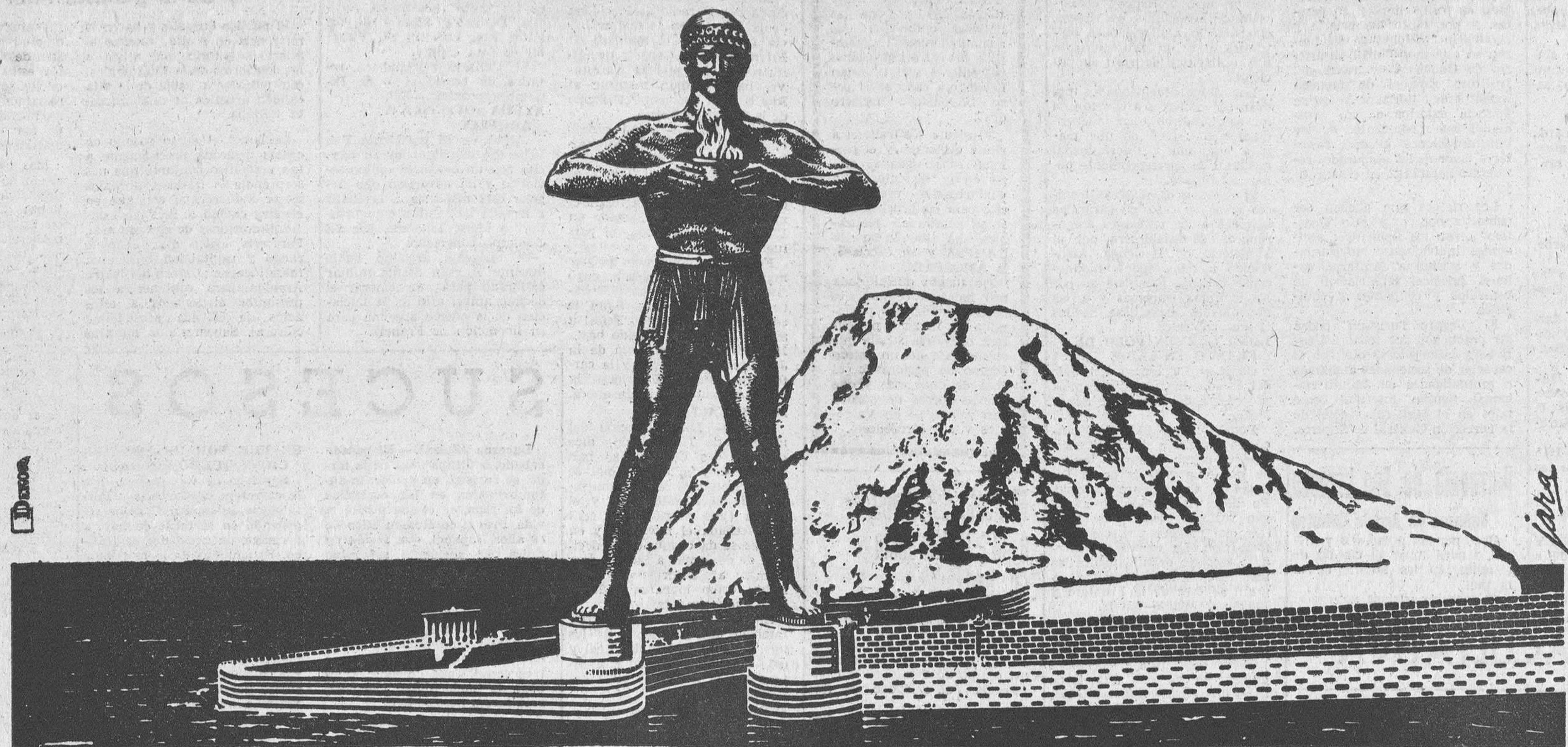
Madrid.—Durante la madrugada se formaron neblanas en el Cantábrico, Alto Ebro y Sur de la Ibérica. Por el día, el tiempo fue bueno en toda España...

OPTICA ACUSTICA LAIN CALVO 28 TELF. 1359 BURGOS G. CAMARZANA VILAFRUELA NEUROPSIQUIATRA DEL HOSPITAL MILITAR ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES Vitoria 31 - Tel. 1761

Aberia RADIO TELEVISION Comercial Velo Moto Villaverde Penahorada el día 8 del actual se subastará la Casa talera a las quince horas.

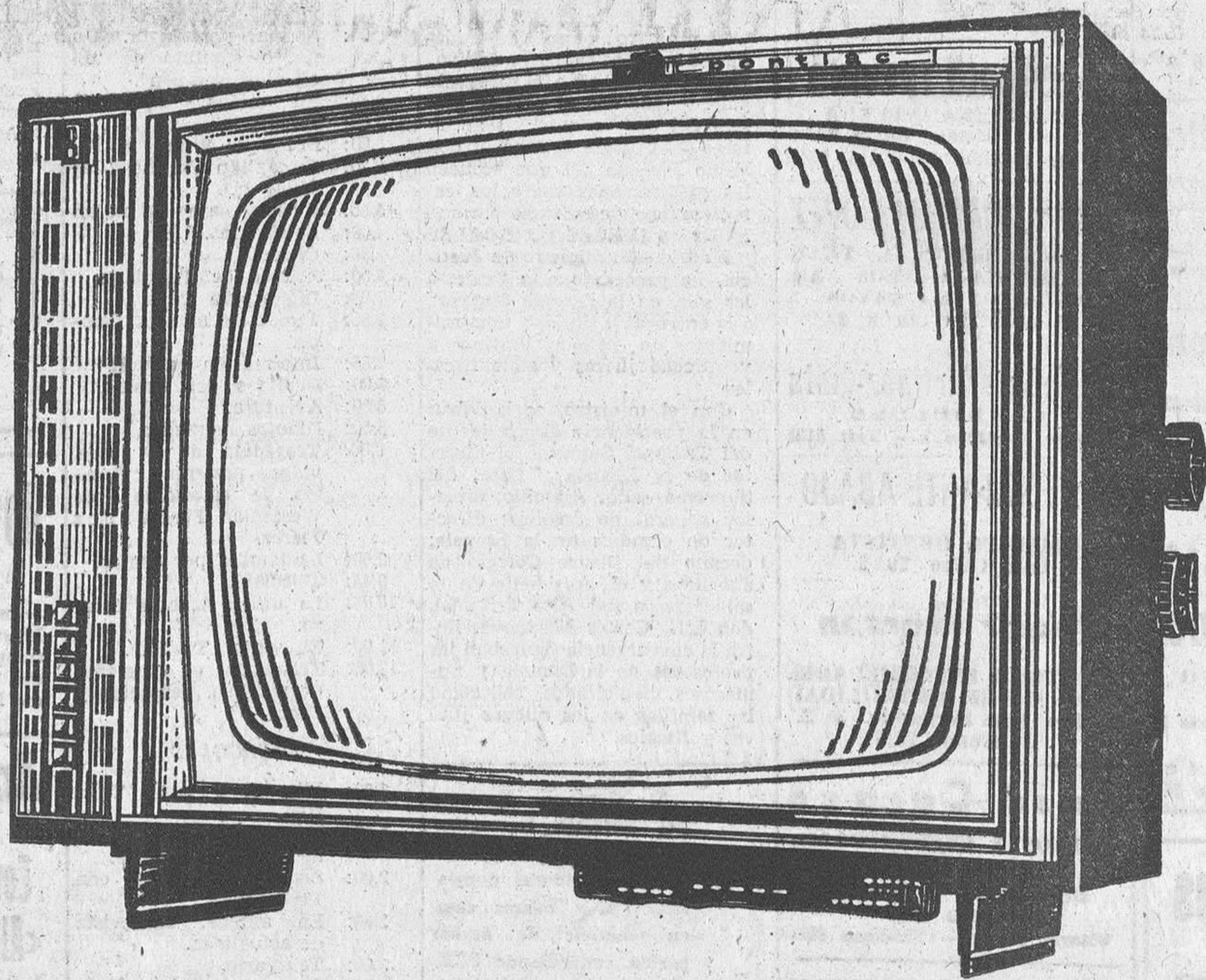
ESFERA, S. A. Cia. Hispano Americana de Capitalización Domicilio Social: Orfila, 6. - MADRID TITULOS AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL Resultado del sorteo de amortización celebrado el día 31 de Octubre de 1964. I.P.W.-C.K.B.-P.I.C.-W.H.S.I.O.K.-L.O.E.-T.S.U.-C.H.S.C. Delegación: Plaza de Alonso Martínez 2

dos maravillas



el coloso de rodass

y
p
 pontiac
 la marca de
 máximo prestigio



*el televisor
 de
 imagen perfecta*

pontiac

DISTRIBUIDORES:

JOSE ORTEGA HURTADO

Calle San Juan, 17

BURGOS

Villadiego: JOAQUIN COLINO.

Medina de Pomar: JOSE M. PEÑA

ARANDA DE DUERO

LA FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS

Como todas las cosas que nacen en primer lugar al mero del sábado que por la fecha de su celebración, defina haber sido una de sus principales características la del mercado de flores, por este mercado flojo predominando la demanda sobre la oferta, por lo que a primeras horas de la mañana se puede decir que se había agotado el mercado de flores propiamente dicho, habiéndose cotizado los ramos a precios altos.

No obstante ese precedente el Cementerio en este día de los Santos estuvo adornado, con predominio de las flores que en pocas escenas se mostraron en el mercado del día anterior. La necrópolis arandina se encontraba limpia, merced a los cuidados de limpieza de los días precedentes en los que ha estado empleada una brigada de obreros y la afluencia de la gente durante todas las horas del día ha sido enorme, demostrando con esto, los arandinos, el recuerdo que conservan a sus difuntos al que, al menos, dedican un día al año.

MEJORA DEL TIEMPO

Este día de Todos los Santos de que hemos hablado anteriormente, amaneció nublado, pero con temperatura muy suave. Aunque en principio se temió que las nubes fuesen de lluvia, a medida que avanzaban las horas del día, las nubes iban desapareciendo y lucía el sol con ganas de calentar quedándose una tarde magnífica y calurosa.

El tiempo tiene tendencia a llover, pero no sabemos por sus alternativas, si al fin generará en lluvia o no.

CONMEMORACION DEL DIA DE JOSE ANTONIO

El día primero del actual, por coincidir en domingo, se ha celebrado la conmemora-

ción del 29 de Octubre, con una misa rezada en la Iglesia de Santa María, a las doce de la mañana, que ofició el párroco Rvdo. D. Fidel Villaverde. Seguidamente todos los afilados se trasladaron al domicilio social, donde, en un acto conmemorativo se dio lectura a un mensaje especial del jefe provincial del Movimiento a todas las falanges de la provincia, terminando el acto, el jefe local, camarada Luis Matos Martín, que entonó el "Cara al Sol" pronunciando los gritos de rigor.

HOY, FESTIVIDAD DE LAS ANIMAS

El día de hoy se ha celebrado la festividad de las Animas, acudiendo el público a or misa a todas las iglesias de la población y siendo numerosas las comuniones que se repartieron en todas y cada una de las iglesias.

De esta manera se ha conmemorado el día de los fieles difuntos, con una comunión masiva, que es lo que, en realidad, más agradecen las ánimas del Purgatorio.

EL DOMINGO DESCANSO LA GIMNASTICA ARANDINA

Por las razones que ya publicamos y pasado viernes del desplazamiento del partido que debía haberse jugado entre el Europa Delicias y la Gimnástica Arandina, aplazamiento que se ha fijado en el día 15 del corriente, puesta que esa fecha está libre en el calendario ligero, el equipo ribereño, se ha anticipado a las vacaciones del día 15 y no ha jugado el partido que la correspondía.

Las oscilaciones que haya podido tener en la clasificación general no deben de tenerse en cuenta toda vez que figura con un partido menos.

J. S. J.

Lea Va. DIARIO DE BURGOS

MIRANDA DE EBRO

ESTRELLAS MIRANDESES EN BRIVIESCA

El pasado sábado a las diez y media de la noche se celebró en el Teatro Moderno de Briviesca la anunciada velada programada de Lozanos. En esta ocasión, no podemos decir que se consiguió el éxito económico, puesto que se logró nada más media entrada. Entre los no asistentes pudimos observar la ausencia del alcalde de la ciudad, cosa que hasta ahora no había ocurrido en otras ciudades de mucha menor importancia que la capital de la Bureba. En cuanto al éxito artístico se produjo de nuevo, y todos los asistentes a la velada quedaron satisfechos de la actuación de los desinteresados componentes del cuadro mirandés. Ciertamente, que ante la escasa afluencia de público y ante la ausencia de personas determinadas en el teatro, todos los actuales sintieron el impacto que se reflejó en sus actuaciones, si bien a pesar de todo, el triunfo se logró.

En resumen una buena velada y un escaso beneficio para Lozanos. Claro que esto no tiene importancia, porque en otras localidades se logrará, como se logró en Medina de Pomar y en Villarcayo.

El pasado domingo a las cuatro de la tarde hubo un cambio de impresiones entre los componentes del grupo artístico, con vistas a las próximas actuaciones. La moral y el deseo de colaborar con los damnificados es excelente y se seguirá adelante a pesar del mal gusto que dejó la poca colaboración del público de Briviesca.

SOCIEDAD MIRANDESA DE CAZADORES Y PESCADORES

Con motivo de celebrarse hoy día 3 de Noviembre la festividad de San Huberto, Patrón de los cazadores; esta Sociedad invita a todos sus socios y simpatizantes a la santa misa que con tal motivo tendrá lugar en la Iglesia parroquial de San Nicolás de Bari, a las 12 horas y al vino de honor con que serán obsequiados los señores asistentes, acto seguido, en el domicilio social de dicha entidad, sito en la planta baja del café-bar "El Sulzo", plaza de Cervantes número 3.

Nuevos beneficios para las Empresas del Polo Industrial de Burgos

Hasta fin de año las empresas que, radicando en la provincia de Burgos, inscriban a sus mandos en los cursos por correspondencia de DIRECCION DE EMPRESAS del INSTITUTO DE CONTROL DE GESTION DE PARIS (Asociación patrocinada por el Comisariado del Plan de Desarrollo francés) y, traducidos y adaptados a España por el CENTRO ESPAÑOL DE GESTION DE EMPRESAS, obtendrán un descuento especial del 30% sobre las condiciones normales.

- Estos cursos de técnicas modernas de gestión y dirección comprenden materias tan interesantes como:
 - CONTABILIDAD ANALITICA Y CONTROL DE COSTES
 - SELECCION Y ANALISIS DE INVERSIONES
 - CONTABILIDAD PRESUPUESTARIA
 - GESTION FINANCIERA
 - ESTUDIO DE MERCADOS Y ORGANIZACION COMERCIAL
 - PREVISION ECONOMICA
 - INVESTIGACION OPERATIVA Y ESTADISTICA
 - ETC., ETC.

Los cursos pueden comenzar en cualquier momento y recibir la totalidad si lo desea. Los textos se acompañan de numerosos casos prácticos con sus soluciones. Certificados de estudios. Facilidades de pago.

AMPLIACION DE INFORMES E INSCRIPCIONES ESCRIBIENDO AL CENTRO ESPAÑOL DE GESTION DE EMPRESAS calle R. Arias, 21 - BILBAO

Solicite sin ningún compromiso, el folleto que contiene el programa detallado de los estudios

PAPELES PINTADOS

Nacionales y Extranjeros



AZCOAGA

MONDRAGON BURGOS VITORIA
Teléfono 79259 San Juan, 1 - Telf. 3791 Teléfono 3104-593

¡SEÑORA! Para decorar su hogar recurra siempre a lo práctico y lo moderno
¡Nuestra selección de papeles es única!

Importante empresa
dedicada a electrodomésticos y electricidad en general, precisa **VENDEDOR**
reuniendo las siguientes condiciones: don de gentes, buena cultura, informes intachables, buena presencia y a ser posible con conocimiento de ramo.
Entregamos vehículo. Sueldo fijo y comisiones.
Dirigirse enviando historial al núm. 224.
Publicidad Alas. - Amirante Bonifaz, 3. - BURGOS (R. O. Colocación núm. 978).

ALQUILERES

- PISO** céntrico confortable se alquila amueblado. Teléfono 4987.
- SE ARRIENDA** huerta de 8 fanegas con vivienda en Villaz. Informes: Textiles Gutiérrez San Isidro, 13, Burgos.
- CON vivienda**, alquilo gallineros cochineras y magnífica huerta con frutales. Inmejorable orientación. Teléfono 552.
- SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. Teléfono 2163.
- PISO** amueblado alquilo calefacción, baño y teléfono, céntrico. Informes: Calera, 19, 1.ª dcha. Teléfono 3424.
- NECESITO** piso amueblado, mínimo cinco habitaciones y calefacción. Avisos: Teléfono 8510.
- SE ALQUILA** pisc amueblado, céntrico. Teléfono 1884.
- SE ALQUILA** piso amueblado. Informes, Vitoria, 49, Amparo Díez. Teléfono 2010.
- SE ALQUILA** piso amueblado con derecho a cocina, para matrimonio sin hijos. Santa Agueda 15, 2.ª, izqda. Tratar en el mismo de 4 a 6.
- NECESITO** piso amueblado moderno, calefacción, baño. Teléfono 5511 De 9 a 1.

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

- ALQUILER** coches sin conductor Joyeria Gadem Paloma, 41. Teléfono 5047.
- ALQUILER** sin conductor autos Seat 1400 C lujo; Dauphine. Seat 600 Servi-Auto Informes: Calzados Luis. Amirante Bonifaz 11. Teléfonos 3535-1133.
- COCHES** sin conductor Seat 600. Ondine, nuevos San Juan 12 Santa Clara 57 interior Teléfonos 2904 y 1473.
- ARAHUETES**. Coches de alquiler sin chofer. General Mola 20 Teléfonos 3440 y 6500.
- SE ALQUILAN** coches sin conductor San Juan 19 y Píscenes 13. Teléfonos 3142 y 1147.
- AUTOS** Perda. Alquiler sin conductor. Dauphine 600 D. Teléfonos. 5555 3703.
- GARAJE** Turismo Alquiler sin conductor, modelos nuevos Vitoria, 29. Teléfono 5594.
- AUTO ESCUELA** de conductores «Guía» San Lorenzo 33. Preparación para la obtención de carnet de conducir.

ANUNCIOS Económicos

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Vitoria 13. teléfono 1145) de NUEVE de mañana a DOS de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUANTO de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: 8 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 0,80 pesetas.

- CARPINTEROS** todas las categorías, de bancos y máquinas. Aprentices bien retribuidos, se necesitan. Dirigirse: Calvo e Hijos, Carretera Arcos, Burgos. (R. O. de Colocación número 988).
- IMPORANTISIMO:** Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Mujeres, mujeres cualquier edad. Para informes envíen cinco pesetas sellos. Apartado 124 León.
- NECESITO** muchacha. Hondillo, 3, 3.ª.
- SE NECESITA** aprendiz adelantado y aprendiz de ebannería, en Avenida Palencia 37.
- MOTOCICLETAS**, se venden: Montesa, Bultaco Vespa, Lambretta, Motobici, Guzzi Ciclomotores: Ossa, Gas y Perini. Moto-carro (seminuevo). Gran ocasión. Consulte precios y condiciones en: Cielos Ayala, Madrid, 16.
- AMORTIGUADORES** gran surtido, nacionales y de importación Comercial Velo-Moto Vitoria, 14. Teléfono 6946.
- FINANZAUO**, vende varias DKW usadas, con facilidades de pago. Teléfono 4348, Concepción, 14.
- ASEGURE** su vehículo en Mutua Nacional del Automóvil; nos lo aseguramos. Teléfono 3657.
- COCHES** de alquiler sin chofer. «Arconada». Calzadas, 36. Teléfono 4785.
- COLOCACIONES**
ENGRASADORES precisa. Garaje Estación Autobuses de Vitoria. (CNS 3365).
- NECESITO** muchacha mayor 15 años, seis de familia, mil pesetas sueldo. Covadonga, 17. Calvo Barrada Millartor.
- CHOFER** se necesita en la Fábrica de Harinas de Arcos. Sr. Amigo. Razon en la misma o en Burgos, Concepción, 2, 2.ª.
- SE NECESITA** chico de 14 años. Almacenes Merceria Ariznavarreta. Calle Madrid, número 10. Registrado Oficina de Colocación número 980.
- SE NECESITA** chica 16-20 años, mesas - mostrador. Mesón del Cid. Plaza Santa María. Registrado Oficina de Colocación número 981.
- CHICO** para impartir comercio de esta ciudad, se precisa. 15-16 años. Informes: Alas. Amirante Bonifaz, 3. Burgos. (R. O. Colocación número 977).
- SE NECESITA** chica. Madrid, 9, 6.ª izqda.
- SEÑORA** para Madrid, 35-40 años, para persona sola, bien retribuida. Intútil sin buenos informes. Teléfono 4114. San Francisco, C. 1.ª, C.
- NECESITO** oficial y ayudante de carpintería. Ofertas Oficina Colocación 644 y teléfono 2354.
- SE NECESITA** muchacha, poca familia. San Juan, 20, 2.ª.
- NECESITASE** sirvienta, trato familiar, buen sueldo, para familia. Sanjurjo, 62, 6.ª.
- SE NECESITA** chica. General Mola, 12. Hospital Niza.
- PRECISO** encargado para fina partido de Burgos; preferible casado Exijo conocimientos de maquinaria y ganado. Dirigirse Manuel Torralba, Santander, 8. Burgos. Registrado Oficina de Colocación número 982.
- SE NECESITA** chica para Bilbao, buen sueldo. Razon: Santa Clara, 4, 3.ª, izqda.
- SEÑORITA** con título de maestra, solicita puesto de trabajo. (Registrado Oficina Colocación número 6).
- COCINERO** camarero criado, ofrécese, sin grandes pretensiones, para Burgos o capital Castilla. Razon: esta Administración.
- SE NECESITAN** operarias para máquinas de coser y aprendizas en Hijos de Eru, S. L. General Mola, 9. Oficina Colocación. Oferta 986.
- SE PRECISA** chica o asistente. Calvario, 8, 1.ª, izqda.
- SE NECESITA** chica. Avda del Cid, 6 bis, piso 12, C.
- SE NECESITA** chico. Confitería Royalty. Cardena. Segura, 4. Registrado en la Oficina de Colocación número 983.
- NECESITO** chica o asistente hasta tarde. José María Manóvel. Sanjurjo, 60, 4.ª, izqda.
- SE NECESITA** muchacha. Español, 12, 1.ª.
- SE OFRECE** chico joven para ayudante con carnet de segunda. Abilio Rueda. Diego Polo, núm. 7. Registrado Oficina de Colocación número 7.
- MUCHACHA** sabiendo cocinar. buen sueldo. Vitoria 31, 1.ª, dcha.
- CHICO** necesito y ayudante. Panadería Pablo Hernando. Madrid, 24. Registro Oficina Colocación 270.
- CHICO** para recados, 15-17 años, se necesita. Presentarse: Publicidad «Avances». Conde Jordana, 1, 5.ª (O. C. Registro núm. 988).
- CAFETERIA** Dover precisa barman y señorita mostrador. (Oficina Colocación. Registro núm. 989).
- SE NECESITA** chica, buen sueldo, edad de 18 a 40 años Dirigirse señoras de Fuentes Pía. Duque Santo Mauro, 14. Sardinero (Santander).
- BOIRDADORAS** crucetilla. Damos trabajo a domicilio, bien remunerado Almacenes Epifanio.
- COMPRAS Y VENTAS**
VENDO máquina de clasificar nuevos, 6 clasificaciones, en buenas condiciones. Barata. Informes, Ignacio Rica Lerma, Teléfono 111.
- DOY** clases a domicilio cultura general, bachillerato latin francés, matemáticas, griego, Informes esta Administración.
- PREPARACION** cursos y Reválidas, Bachiller y Magisterio. Teléfono 3324.
- FINCAS**
VENDO o arriendo piso. San Francisco, 1, 3.ª. De 10 a 1.
- VENDO** casa en Ribalamora, cuatro viviendas ocupadas, ciento noventa mil ptas. Agencia Palencia.
- GANADOS Y APEROS**
VENDO vaca holandesa, recién parida, tercer parto, buena producción. Informes, Páco Replso. Salas Infantas.
- VENDO** 140 cabras varias edades, buenas condiciones en carne. Cien de ellas valen para vida. Cándido Pérez. Lozanos, 11. Almazán (Soria).
- SE VENDEN** ovejas y primales. Aurelio Meriño. Villaverde Peñahorada.
- SE VENDEN** tres mulas por cese en la agricultura. Para tratar con Joaquín Palacin, en Valluquera.
- SE VENDE** un carro vacuno, una aventadora, una araña, unas cabezadas, un carro nequeto. Para tratar: Ascension Burgos. Iglesias.
- VENDO** galera dos campañas. Pedrosa de Río Ubel. Julio del Val.
- VENDO** dos mulas de 1.ª dedos de alzada, por traslado a Burgos. Sor-dillos. Emiliano Aparicio.
- VENDO** dos mulas 5 años, macho 10 años, toda prueba; remolque 3000 kilos, atadora cinco pies Alpuema, seminueva Tratar con Carlos García. Ochanduri (Logroño).
- VENDO** aperos de labranza, dos machos de 4 años, una vaca y dos novillas. Gregorio Pérez. Villahoz.
- HUESPEDES**
DOY pensión completa o sólo dormir. Informes esta Administración.
- DOY** pensión completa. Céntrico. Informes esta Administración.
- EN GAMBONAL** doy pensión o sólo dormir, tres o cuatro personas. Informes esta Administración.
- DOY** pensión a señorita o estudiante, calefacción, baño. Plaza Logroño, 1, 6.ª, interior, derecha.
- ENSEÑANZAS**
ENSEÑANZA garantizada. bachillerato, reválidas marítimas reducidos. Santa Clara 57 A.
- ACADEMIA** de corte y confección. Santa Clara, 57 A. bajo.

Guía del radioyente Radio Castilla

Mañana. — 7:55: Sintonía. Apertura. Lectura de programas. 7:58: Matinal. Cadena SER. Buenos días, señor, por el Padre Sopena. El tiempo, por Mariano Medina. Deportes, por Vicente Marco. Nuestra ciudad, por Vicente Ruiz. En menos que canta un gallo. Juego para listos. Humor. Don Pepito Tour. Un mensaje para usted. La chacha robot. El disco de ayer. 10:00: Página Mañana. 10:15: Consultorio y quiniela Avverem. 10:30: Capítulo 7 de la novela "El Caid". 11:00: Bachillerato radiofónico (curso 3.ª) 12:00: Angelus. 12:03: Escenarío de la canción. 12:30: Capítulo séptimo de la novela "Pueblo látigo". Sobremesa. — 13:00: Discomanía, por Raúl Matas. 13:30: Discos dedicados. 14:00: Estrenos musicales: Santy Castellanos. 14:15: Noticias locales. 14:20: Tres minutos con la orquesta Frank Pourcel. 14:30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 14:45: Información financiera. 15:00: Discos dedicados. 15:45: Canciones a varias voces. 16:00: Capítulo 17 de la novela "Entre dos amores". 16:30: Bachillerato radiofónico (curso cuarto). Tarde. — 17:00: Capítulo 22 de la novela "La Intrusa". 17:30: Capítulo 27 de "La estrella de Ronda". 18:00: Programa en cadena: Diana Tu-tú. Preguntas sin respuesta. 18:30: Capítulo 12 de la novela "Dulce Isabel". 19:00: Usted elige (discos solicitados por los abonados). 19:30: La hora de la zarzuela: Los cadetes de la Reina, de Luna. Noche. — 20:00: Capítulo segundo de la novela "Al otro lado del mundo". 20:30: Programa en cadena: Gane por puntos. Teatro de los Quintero. Humor, dinero y Colowall. 21:45: Avance Informativo. 21:55: Noticiero deportivo Terry. 22:00: Retransmisión del diario hablado de "Radio Nacional de España". 22:15: Noticias locales. 22:30: Música de películas. 23:00: Concierto para la noche. 24:00: Cierre.

Radio Popular
7:55: Apertura. Primer programa. — 8:00: Buenos días, Burgos. 8:05: Primer compás. 8:10: Información meteorológica. 8:15: La canción de la mañana. 9:00: Angelus. 9:01: Primera plana. 9:05: Para ustedes, ritmo y compás. 10:00: Con la Prensa bajo el brazo. 10:10: Información meteorológica. 10:20: Ventana abierta. 10:30: De España y de los españoles. 10:35: Sonatina. 10:40: Suerte, vista y... ¡Orbes! 11:00: La qu-

Radio Popular
7:55: Apertura. Primer programa. — 8:00: Buenos días, Burgos. 8:05: Primer compás. 8:10: Información meteorológica. 8:15: La canción de la mañana. 9:00: Angelus. 9:01: Primera plana. 9:05: Para ustedes, ritmo y compás. 10:00: Con la Prensa bajo el brazo. 10:10: Información meteorológica. 10:20: Ventana abierta. 10:30: De España y de los españoles. 10:35: Sonatina. 10:40: Suerte, vista y... ¡Orbes! 11:00: La qu-

Beba whisky DYC... y siempre saldrá ganando



PERDIDAS
PERDIDA gafas graduadas. Gratificaré en Conde Jordana. Avda. General Mola, 3. Teléfono 1158.
PERDIDA pulsera oro con horóscopo, trayecto San Agustín - Iglesia del Carmen. Inscripción «María Elena - Mayo». Gratificarán: San Agustín, 2, 3.ª.
PERDIDA reloj señora desde el Mesced a Conde Jordana. Avda. Palencia, 37.
PERDIDA pulsera oro trayecto cine Consulado - General Mola. Gratificarán General Mola, 1, 1.ª, izqda.

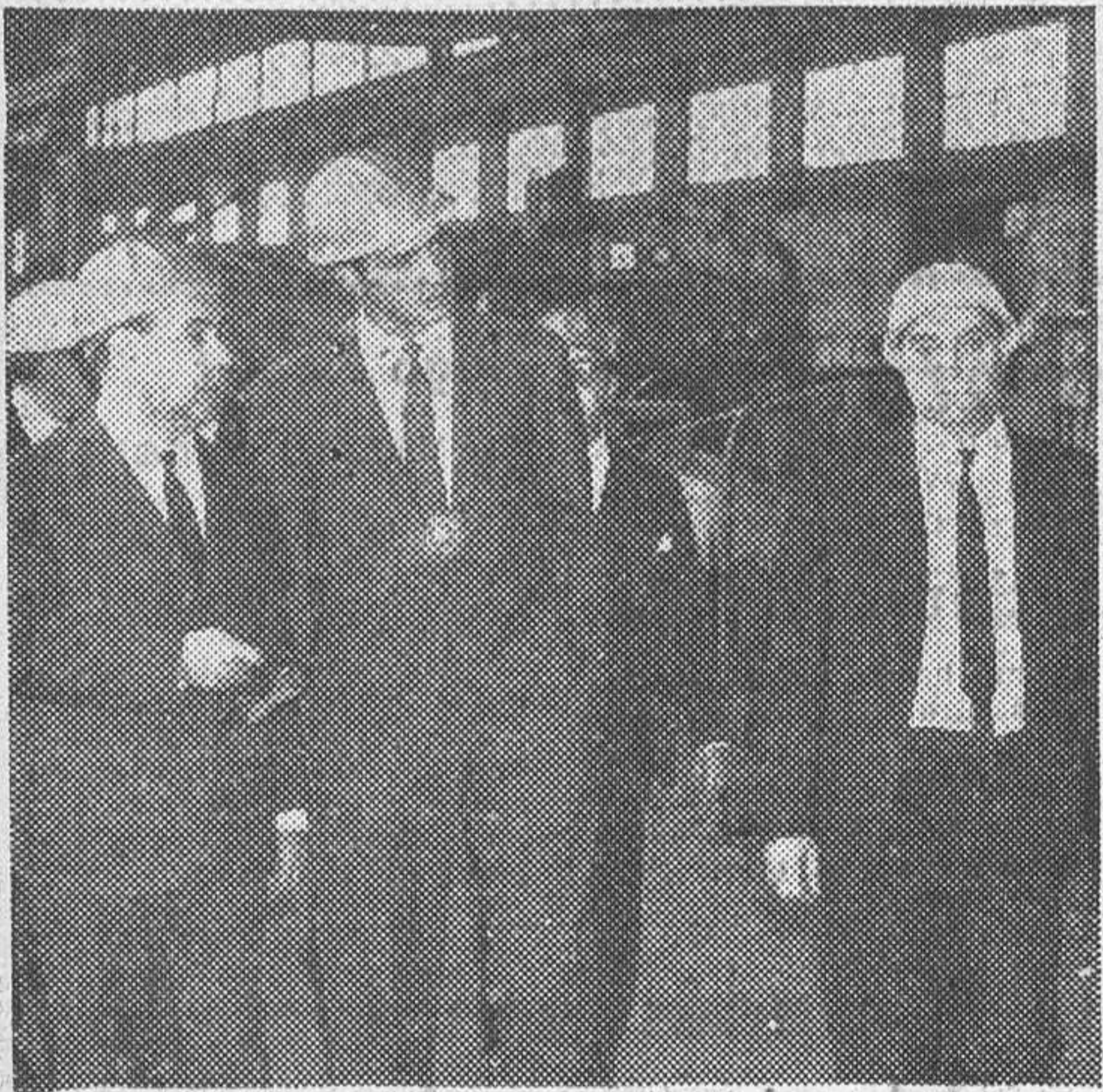
TRASPASOS
URGE traspaso cantina. Calle del Carmen núm 9.
LOCAL muy céntrico traspaso. Teléfono 3479.
SE TRASPASA tienda ultramarinos por no poder atender. Informes esta Administración.

TELEVISORES
TELEVISORES 19" último modelo extra plano licencia americana con antena voltímetro y mesa, todo 13.800 ptas. diez días prueba, sin compromiso ventas e plazos garantía absoluta 6 meses «Comercial Velo Moto Vitoria 14».

VARIOS
PISOS acuchillados, barnizados. Lain Calvo 7. Teléfono 3699. Puldor.
SEGUROS de accidentes de Trabajo Mutua Iliad Provincial Espo 16n, 20. Burgos.

PISOS Y LONJAS

Inmobiliaria Constructora Galindo, S. A.
BILBAO
Anuncia el próximo comienzo de la construcción de viviendas en Burgos, zona de Alfareros.
PRECIOS INTERESANTES. — FACILIDADES
Informes:
AGENCIA PALENCIA
Plaza Calvo Sotelo, 6. — Tfños. 4142 y 6637. — Burgos



Los Príncipes Don Juan Carlos de Borbón y su esposa la Princesa Doña Sofía, han visitado La Coruña. En la foto vemos al Príncipe durante el recorrido que hizo por la nueva refinería de petróleo. (Foto Fiel)

Panorama semanal de la economía española Favorable evolución coyuntural de la industria Creciente exportación de productos agrícolas Incremento de las importaciones

MADRID

Los atribuyen a que están saliendo los fondos remanidos en las cuentas corrientes atraídos por extrajeros; otros, al interés por las acciones industriales a la vista de la favorable marcha dentro del Plan de Desarrollo Económico y Social. Como siempre los sectores más favorecidos son el eléctrico y el bancario. De todas maneras a pesar de esta mejora, no parece que pueda designarse la actual situación como de euforia total.

EL MERCADO COMUN Gran interés han despertado las noticias sobre el comienzo de las negociaciones con el Mercado Común. Dada la importancia del tema y su inmediata repercusión en todos los ambientes de la economía nacional sería muy de desear, que el organismo competente tuviese informada a la nación de los objetivos y del desarrollo de las negociaciones y de todo aquello que positivamente sea útil para la adopción de medidas, tanto a corto como a largo plazo.

MANUEL DE ORIA

El cruce más seguro es el más protegido. Siempre que exista elije un cruce con semáforo

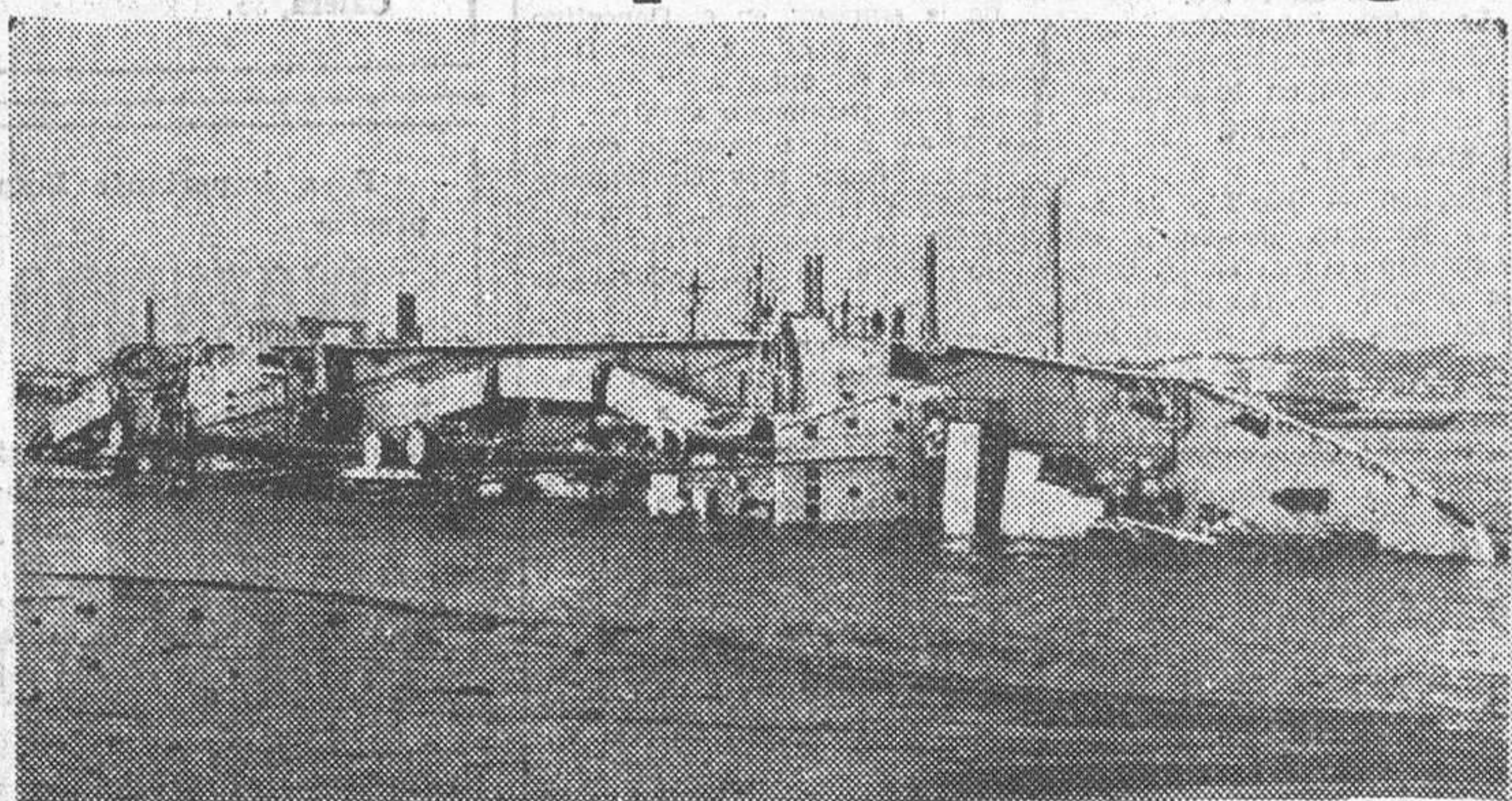
VERSEDES

Londres. — Las técnicas de producción corrientes en la industria automovilística se han aplicado, por primera vez, en la fabricación de utensilios de precisión, en un establecimiento británico especializado en la producción de tornos paralelos. La característica más moderna de esta línea de producción, que se extiende 800 metros, está constituida por el tramo final de 183 metros, que está basado en el principio hidrostático. La forma de funcionamiento ha sido creada por los técnicos de la propia empresa. Las máquinas para el montaje final están dispuestas sobre un pavimento móvil que está alineado con gran precisión entre límites de una milésima de pulgada (0,012 milímetros) cada 3,04 metros. Consiste en una serie de "almadías" de hierro, que flotan sobre una capa de aceite, en tanto que las

máquinas, que viajan a 7,62 cm. por minuto, pasan a través de una serie de puntos de montaje comprobación y barnizado.

El empleo de una capa de sustancia fluida sobre la que flotan el pavimento móvil elimina virtualmente las resistencias al frotamiento, lo que hace que una fuerza de pocos gramos pueda mover una sección de pavimento de un peso de varias toneladas. La completa ausencia de contacto entre las superficies metálicas asegura, además, que no se produzca ninguna usura entre las partes que determinan la precisión del movimiento de la línea de montaje. Se trata de una técnica de producción que tiene la ventaja de reducir apreciablemente los costos. El último torno se vende actualmente en menos de 300 libras.

Autobuses para Cuba, al agua



El barco de carga de la Alemania oriental «Magdeburg», de 6.629 toneladas, cargado de autobuses ingleses para Cuba, chocó cerca de Northfleet, en Kent, con el carguero japonés de 10.500 toneladas, «Yamashiro Maru». Los pasajeros del barco alemán pudieron ponerse a salvo antes de que el buque se sumergiera. En la foto, estado en que quedaron el buque alemán y los autobuses que transportaba. (Foto Fiel)

JACKIE SE QUITA EL LUTO

Toda América se pregunta quién será el que reemplace a Kennedy en su corazón

Washington. — (Crónica especial para Agencia Fiel-Deri, por F. S.) — Es sabido que el luto sienta bien a las mujeres jóvenes, sobre todo si son guapas. Jacqueline Kennedy, vestida de negro (aunque no siempre) desde hace un año, se había convertido en algo habitual para los norteamericanos. Aún se recordaba su desesperado grito en Dallas: — ¡Dios mío! ¡Han matado a mi marido!

Durante varios meses después del drama, la sola idea de que la viuda del presidente asesinado pudiera casarse de nuevo hubiera parecido una blasfemia. Hoy día, poco a poco, la idea va pareciendo menos extraña. Y en el momento en que, después de un luto riguroso de un año, Jackie abandona los trajes negros, la gente empieza a decirse que, al fin y al cabo, sólo tiene 35 años y no va a quedarse sola hasta el final de sus días. Treinta

ta y cinco años, en estos tiempos, y cuando se los lleva como Jackie, son la primera juventud. Sin embargo, el escándalo causado hace algunos meses por su "cena" con Marlon Brando, muestra que los norteamericanos siguen muy sensibles a todo lo que afecte a la memoria de su joven presidente desaparecido. Que Jackie vuelva a casarse, bueno, pero no con cualquiera. Y Marlon Brando, por muy célebre que sea en los ambientes cinematográficos, es un poco "un cualquiera" en comparación con John Fitzgerald Kennedy, uno de los hombres más distinguidos de la aristocracia política de los Estados Unidos.

Entonces, ¿quién? Kennedy era un buen mozo, tenía mal carácter, no llegaba nunca a ningún sitio puntualmente, amaba el deporte, tenía mala salud... Pero ¿qué hombre puede ser tan ambicioso como para pedir la mano de Jacqueline con la esperanza de reemplazar a J. F. K.?

Si los norteamericanos están bien dispuestos a un segundo matrimonio de Jacqueline, se portan un poco como esos padres excesivamente exigentes que nunca encuentran pretendiente digno de su hija de su alma.

Por suerte o por desgracia para ellos, es seguro que Jackie hará lo que todas las muchachas modernas: cuando llegue el momento, escogerá y decidirá por su cuenta sin consultar a nadie. Después de todo, tiene treinta y cinco años y a esa edad... puede disponer de su vida de la forma que mejor le plazca aunque no sea exactamente al gusto de todos. De cualquier manera, siempre habría descontentos que criticarían su elección. Lo verdaderamente importante no es que los norteamericanos aprueben al sucesor de Kennedy en el corazón de su mujer, sino que ella considere que el sucesor es digno de serlo.

Un «Don Juan» inglés

Por Francisco de COSSIO

nuestros colaboradores

«Don Juan Tenorio» ha sido, durante un siglo —se estrenó en 1844— la obra dramática del Romanticismo español de más onda popular, superando si no en mérito, en eficacia teatral a «Don Alvaro» o la fuerza del «sino», del Duque de Rivas. No consiguió un buen éxito la noche de su estreno. Al reponerla años más tarde el actor señor Delgado, obtuvo un asentimiento unánime y entusiasta en el público que, a partir de este momento, no la quiso abandonar, y varias generaciones de españoles la aprendieron de memoria, y muchas de sus frases rimadas llegaron a tener caracteres de sentencias.

De los actores españoles contemporáneos que han al-

fa extranjera de esta obra. En inglés este drama, adquiere la categoría de los de los dos siglos de teatro es, quizá Ricardo Canales el que más veces ha actuado en este drama, y el que ha sabido defenderle con más pasión y brío. El haber nacido en Valladolid selló en él un compromiso sentimental con don José Zorrilla, que ha sobrevivido a todas las contingencias de su brillante vida de actor.

En 1944 representaba Canales, en Buenos Aires, «Don Juan Tenorio», y tuvo entonces el honor de que el traductor de este drama al inglés, Walter Owen, le dedicase un ejemplar de su traducción, con el más cálido elogio al intérprete español. Se trata de una traducción

literal, verso a verso, que si pierde en eficacia lírica, virtud que en la integridad de su idioma propio, conservan, en lo esencial, el tono de su grandiosa. Muy poco se ha hablado en España de esta traducción del «Tenorio», y en estos momentos en que en muy pocos escenarios españoles se representa, coincidiendo con la fiesta de los Santos, esta obra, me ha movido a hacer este comentario.

De esta traducción, de gran lujo, no se hicieron sino cincuenta ejemplares numerados, y fue decorada con dibujos de muy fina estilización, por el dibujante italiano Carlos Vergottini.

Yo tenía noticias de esta traducción inglesa, cuya impresión se hizo en Buenos Aires, y que es prácticamente inasequible. Se halla, pues, Ricardo Canales, en posesión de uno de los pocos ejemplares que existen, y que es fundamental en la copiosa bibliografía

Shakespeare, cuando se traducen al castellano. Que no siendo lo mismo que en la integridad de su idioma propio, conservan, en lo esencial, el tono de su grandiosa. Muy poco se ha hablado en España de esta traducción del «Tenorio», y en estos momentos en que en muy pocos escenarios españoles se representa, coincidiendo con la fiesta de los Santos, esta obra, me ha movido a hacer este comentario.

En Madrid se ha representado un Don Juan Tenorio en el Teatro Español, con decorado de Dalí. Es decir, que Zorrilla pasa a segundo término, y lo importante en esta versión no es la obra, sino el decorado.

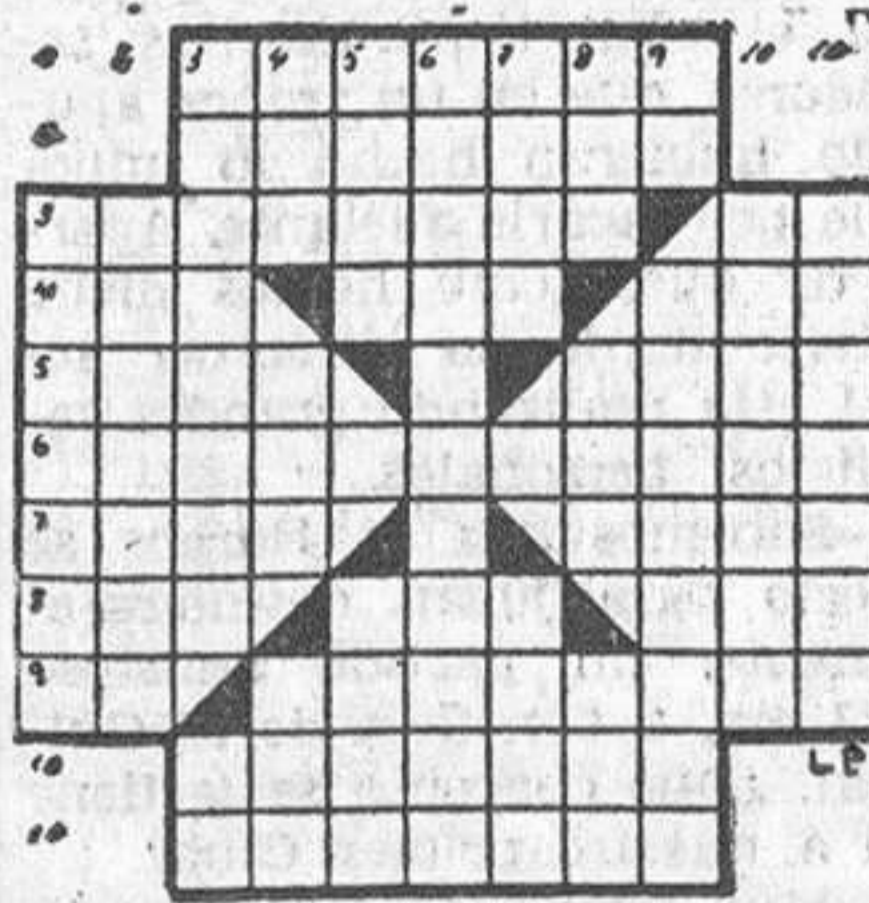
Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(Solución mañana).

Pasando el rato



ADIVINANZA

Un árbol que Dios crió con tanta naturaleza, que si no lo cortan pronto de macho se vuelve hembra.

SOLUCIONES

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1: Avenida. — 2: Bajamos. — 3: Atásemos. Ra. — 4: Mal. Sr. Ces. — 5: apaR. Rama. — 6: Fegáraselas. — 7: Oías. Yute. — 8: loR. Ten. ral. — 9: As. Rememora. — 10: Colonos. — 11: Usáselo.

VERTICALES. — 1: Amapola. — 2: Tápelos. — 3: Abalagar. Cu. — 4: Vas. Ras. Ros. — 5: Ejes. Tela. — 6: Camina. remos. — 7: ImoR. Nene. — 8: Tos. Rey. Mol. — 9: As. Caluroso. — 10: Rematar. — 11: Asáselo.

Al jeroglífico:

Más chuletas

A la jugá de vocales: Escudriñado todo. Escoged



«Qué flores desea?»

lo bueno.

SAN PABLO

A los siete errores:

Cuchara más corta, hoja de más de la planta, pañuelo del bolsillo, copa de más, otro sañero, gola de más y escote del vestido.

UNO DE LOS DOS MALISIMO

En un concurso de artistas aficionados, uno de los participantes imitó a Charles Laugh-

ton, que había tenido la gentileza de asistir al espectáculo. Terminada su actuación, el aficionado se dirigió hacia donde se hallaba el artista y le preguntó ansiosamente: — ¡Dígame con toda franqueza! ¿Qué le ha parecido mi imitación?

— Pues, ¡que uno de nosotros dos es malísimo!

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS



¡Sí, el empresario tiene una fábrica de paniques!

FUGA DE VOCALES

L. chnz. s. cm. l. sl; z. db, sl. ch. gn. dr. c. n

J.V.N.L